# **CARACTERISTIQUES**

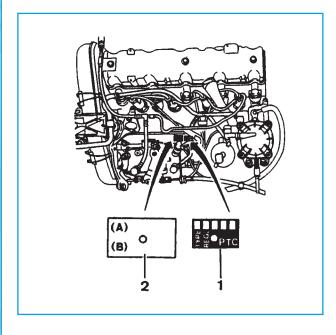
# **GÉNÉRALITÉS**

- Moteur quatre temps, quatre cylindres en ligne placés transversalement au-dessus de l'essieu AV et inclinés vers l'arrière.
- Vilebrequin tournant sur cinq paliers.
- Arbre à cames en tête tournant sur trois paliers.
- Soupapes en ligne commandées par l'intermédiaire de poussoirs.
- Commande de distribution assurée par courroie crantée entraînant l'arbre à cames, la pompe à eau et la pompe d'injection.
- Lubrification sous pression assurée par pompe à huile entraînée par chaîne en bout de vilebrequin.
- Refroidissement assuré par un circuit fermé de circulation d'eau avec vase d'expansion, régulé par thermostat et activé par une pompe à turbine.
- Pompe d'injection rotative.
- Injection indirecte avec préchambre et bougies de préchauffage.
- Suralimentation assurée par turbocompresseur.

# SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

- Type du moteur	TF/L	TF/Y*
- Repère	D8B	DHX
- Cylindrée (cm³)	1 905	1 905
- Alésage (mm)	83	83
- Course (mm)	88	88
- Rapport volumétrique	21,8	21,8
- Puissance maxi :		
- (kW)	67,5	66
- (ch)	92	90
- Couple maxi :		
- (daN.m)	19,6	19,6
- (m.kg)	20,5	20,5
- Régime à la puissance maxi (tr/mn)	4 000	4 000
- Régime au couple maxi (tr/mn)	2 250	2 250

\* Version dépolluée.



# **IDENTIFICATION DES MOTEURS**

Plaquette de marquage du type réglementaire (1).
XU D9 TF/L

- XU D9 TF/Y ..... DH X

Plaque d'identification (2) comprenant :
 le numéro d'organe (X),

- le numéro d'ordre de fabrication (B).

# Éléments constitutifs du moteur

## **BLOC-CYLINDRES**

- Bloc-cylindres en fonte à cinq paliers, fûts intégrés dans le bloc.

- Hauteur du bloc-cylindres (mm) 303

# Alésage des cylindres - Tolérance (mm) ......

- Tolérance (mm) - 0 - 0

 - origine, sans repère
 83

 - origine, repère Al
 83,03

 - réparation 1, repère Rl
 83,20

 - réparation 2, repère R2
 83,50

 - réparation 3, repère R3
 83,80

# REPÈRES BLOC-CYLINDRES

# **PISTONS**

- Pistons en alliage d'aluminium.
- Sens de montage : trèfle sur tête de piston côté pompe d'injection.

#### 

 Les pistons sont repérés par catégories, ce repère est reporté sur le bloc-cylindres, veiller à utiliser des pistons de même catégorie (voir encadré ci-contre).

#### • Axes de pistons

- Axes de pistons montés libres dans la bielle et dans le piston.

 Les axes sont arrêtés par des clips. – Diamètre de l'axe (mm) - Longueur (mm) 67,9

#### Segments

- Segment coup de feu à double trapèze bombé.

Épaisseur (mm) : - segment de feu

- segment d'étanchéité \_\_\_\_\_\_2 - segment racleur

- Jeu à la coupe (à titre indicatif) (mm) :

- Sens de montage repère TOP dirigé vers le haut.

# **PISTON**



Repère (3): Classe de piston. Repère (4): Marque du fabricant.

Repère (5): Classe de poids.

## VILEBREOUIN

•	
- Matière	fonte
- Nombre de paliers	5
- Nature des coussinets	. aluminium-étain
- Jeu longitudinal du vilebrequin (mm)	
<ul> <li>Les cales de butée se placent sur le palier n° 2 distribution).</li> </ul>	(à partir du côté
<ul> <li>Largeur des manetons (mm) :</li> </ul>	1.006
- neuf	
- cote réparation l	
- cote réparation 2	26,9 + 0,05
- cote réparation 3	
Tourillons	
- Diamètre nominal (mm)	59,981 à 60
- Cote réparation (mm)	. 59,681 à 59,700
Manetons	
- Diamètre nominal (mm)	49,984 à 50
- Cote réparation (mm)	. 49,684 à 49,700
BIELLES	
- Matière	acier forgé
- Nature des coussinets	aluminium-étain
- Entraxe (mm)	145
- Alésage tête de bielle (mm)	53,695 à 53,708
- Écart de poids maxi autorisé (g)	
<ul> <li>Sens de montage : ergots de positionnement de injecteurs.</li> </ul>	e coussinets côté

## **CULASSE**

 Culasse en alliage léger. - Diamètre conduit d'admission (mm) + dépouille de 1° 30' - Dépassement des chambres de combustion (mm) ...... 0 à 0,03

- Identification : un trou Ø 9 mm au-dessus de la quatrième bougie de préchauffage (côté distribution).

- Hauteur de la culasse (mm) ..... Remarque. - La rectification de la culasse est interdite

#### • Joint de culasses

- Marque ....

- Le choix du joint dépend du dépassement maxi de chaque piston au PMH.

Dépassement des pistons (mm)	Épaisseur du joint (neuf) (mm)	Repère du joint
0,54 à 0,77	1,54	2 trous ou encoches
0,77 à 0,82	1,64	3 trous ou encoches

# • Vis de culasse

- Longueur maxi (mm): - vis sans téton ..... 



) Épaisseur du joint

Identification du moteur : 3 encoches = **XUD9TF** 

## SOUPAPES

- Soupapes en tête commandées par l'arbre à cames par l'intermédiaire de poussoirs.

- Diamètre de la queue (mm) : - admission  $7,99 \pm 0,03$ - échappement  $7,97 \pm 0,03$ - Diamètre de la tête (mm) : - Longueur (mm): - admission  $112,4\pm0,03 \\ - \text{\'echappement} 111,85\pm0,03$ - Retrait de soupape (mm) : admission 0,5 à 1,05

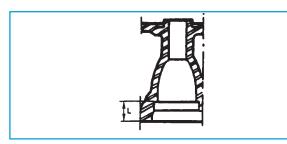
# SIÈGES DE SOUPAPES

<ul><li>Diamètre du siège (mm) + 0,025/- 0 :</li></ul>	
- standard :	
- admission	40,161
- échappement	34,137
- première réparation :	
- admission	40,161
- échappement	34,437
- deuxième réparation :	
- admission	40,661
- échappement	34,637
- Diamètre de l'alésage dans la culasse (mm) ± 0.025 :	

standard :

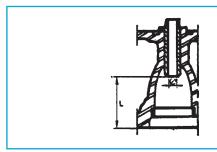
- admission	
- échappement	34

- premiere reparation :	
- admission	40,3
- échappement	34,3
- deuxième réparation :	
- admission	40,5
- échappement	34,5
Fond de lamage de l'alésage (mm) ± 0,15 (cote L) :	
- standard :	
- admission	
- échappement	8,15
- cote réparation :	
- admission	8,467
- échappement	8,35



# **GUIDES DE SOUPAPES**

<ul><li>Diamètre extérieur (mm) + 0/- 0,011 :</li></ul>	
- neuf	
- cote réparation 1	14,29
- cote réparation 2	14,59
- Diamètre intérieur (mm) + 0,022/- 0 :	
- admission	8,02
- échappement	8,02
- Alésage du guide dans la culasse (mm) + 0,032/- 0 :	
- neuf	13,981
- coté réparation l	14,195
- cote réparation 2	
- Saillie du guide dans la culasse (cote L) (mm)	36,5 ± 5



# RESSORTS DE SOUPAPES

- Deux ressorts par soupape (couleur bleue).
- Les ressorts de soupape d'admission et d'échappement sont identiques.

## CHAMBRES DE TURBULENCE

- Préchambre de turbulence de type Ricardo Comet. - Dépassement des chambres de turbulence (mm) ...... - Diamètre des chambres de turbulence (mm) + 0,039/-0: standard ... 32,05 cote réparation 1 32.45 cote réparation 2 32.65 - Diamètre de l'alésage dans la culasse (mm) + 0,039/- 0 : 32 - standard . - cote réparation l 32.4 - cote réparation 2 32.6

- Profondeur de l'alésage de maintien dans la culasse (**P**) (mm) + 0,02/- 0,04 :

- standard 3,9

- cote réparation 1 4,1

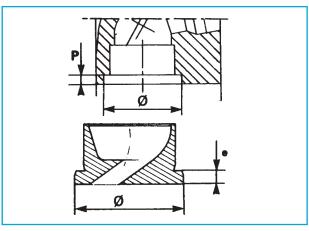
- cote réparation 2 4,2

- Épaisseur du collet de chambre de turbulence (**e**) (mm) + 0,020/- 0,025 :

- standard 4

- cote réparation 1 4,2

- cote réparation 2 4,3



# DISTRIBUTION

- La distribution est assurée par un arbre à cames en tête commandant les soupapes en ligne par l'intermédiaire de poussoirs.
- L'arbre à cames est entraîné par une courroie crantée.

# **ARBRE À CAMES**

- Nombre de paliers	3
- Diamètre des paliers (mm) + 0,020/- 0,041 :	
- palier nº l	27,5
- palier n° 2	28
- palier n° 3	28,5
- Diamètre des paliers dans la culasse (mm) + 0,033/-0:	
- nalier no l	27,5
- palier n° 2	28
- palier n° 3	28,5
- Levée de soupape (mm) :	
- admission	9,05
- échappement	9,1
The street of the second of th	Laurana A

Nota. - Le palier central n° 2 assure le calage latéral de l'arbre à cames, repérer son sens de montage avant dépose.

# **JEU AUX POUSSOIRS**

# • À froid

•	22 11014	
_	Admission (mm)	0,15
_	Échappement (mm)	0,30

**Remarque.** – Le jeu est obtenu à l'aide de grains de différentes épaisseurs placés entre le poussoir et la queue de soupape.

# REFROIDISSEMENT

Refroidissement assuré par liquide de refroidissement antigel permanent. La circulation est assurée par une pompe à eau centrifuge.
 Le circuit est complété par un thermostat et motoventilateurs à deux vitesses. Le circuit est sous pression, en circuit fermé.

- Capacité du circuit (1)	9
- Pression du circuit (bar)	,4

# **POMPE À EAU**

 Pompe à eau centrifuge entraînée par la courroie crantée de distribution.

## THERMOSTAT

_	Début d'ouverture (°C)	83
_	Pleine ouverture (°C)	95

# **MOTOVENTILATEURS**

- Nombre		2
- Puissance (V	V)	180 +450

THERMOCO	ONTACT
<ul> <li>Enclenchem</li> <li>sauf clim :</li> </ul>	ent/déclenchement motoventilateur (°C):
- étage 1	92/89 97/94
- avec clim - étage l	

# **LUBRIFICATION**

- Lubrification sous pression assurée par une pompe à huile à engrenages, entraînée par le vilebrequin par l'intermédiaire d'une chaîne..
- Filtre à huile à cartouche amovible.

_	Capacité du	circuit (1):	
	- avec filtre		4,2
	- entre mini	et maxi	1,5

## POMPE À HUILE

•		
_	Pression d'huile à 80°C (bar) :	
	- à 1 000 tr/mn	2,1
	- à 2 000 tr/mn	4,1
	- à 4 000 tr/mn	5

# **INJECTION**

- Ces moteurs sont équipés d'un système d'injection comportant une pompe d'injection rotative, une électrovanne d'arrêt, quatre injecteurs et un filtre.

#### Pompe d'injection équipement Bosch

# • Moteur XUD9TF/L (D8B)

Débit résiduel:

-cale (mm) . . .

- Type	VE4/9F2250R513
- Calage statique au PMH course	
piston pompe (mm)	0,66 <u>+</u> 0,02
- calage dynamique	11° <u>+</u> 1
- Ralenti (tr/mn)	800+50/-0
- Ralenti (tr/mn) (air conditionné) .	800+50/-0
- Régime maxi à vide (tr/mn)	
- Ralenti accéléré (tr/mn)	950 <u>+</u> 50
- Débit résiduel:	
-cale (mm)	3
-Régime moteur (tr/mn)	1 500 <u>+</u> 100
Moteur XUD9TF/Y (DHX)	
- Type	<b>VE4/9F2250R513-1</b>
- Calage statique au PMH course	
piston pompe (mm)	0,66 <u>+</u> 0,02
- calage dynamique	11° <u>+</u> 1
- Ralenti (tr/mn)	
- Ralenti (tr/mn) (air conditionné) .	
- Régime maxi à vide (tr/mn)	5 100 <u>+</u> 80

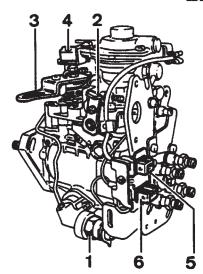
Nota. - Le contrôle du calage dynamique s'effectue côté pompe injection.

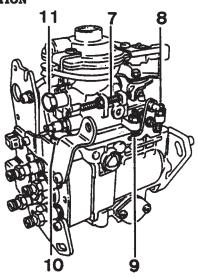
-Régime moteur (tr/mn) . . . . . . . . . . . . . . . . 1  $500\pm100$ 

- Ralenti accéléré (tr/mn) . . . . . . . . . . . . . . . . . . 950±50

Attention. - La valeur de contrôle du calage dynamique est donnée à titre indicatif en cas de valeur hors tolérance, il faut contrôler le calage statique de la pompe d'injection.

# **IDENTIFICATION**





1: Dispositif de suppression de l'avance faible charge moteur froid (ALFB). - 2: Levier de stop. - 3: Levier de charge. - 4: Contacteur de position du levier de charge. - 5 : Connecteur du contacteur de position de levier de charge (2 voies). - 6 : Connecteur de stop électrique et d'ALFB (3 voies). - 7 : Vis de réglage du débit résiduel. - 8 : Vis de réglage du ralenti accéléré. - 9 : Vis de réglage du ralenti. - 10 : Électrovanne de stop. - 11 : Vis creuse calibrée de retour (repérée OUT).

# **INJECTEURS**

<ul> <li>Moteur XUD9TF (D8B) ou (DHX)</li> </ul>	
- Porte-injecteur	KCA17S42
- Injecteur	299
- Tarage (bar)	. 175 + 5/- 0
- Repère couleur	bleu

# **SURALIMENTATION**

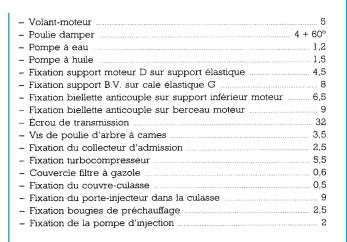
 Suralimentation assurée par turbocompresseur avec échangeur air-air.

## **TURBOCOMPRESSEUR**

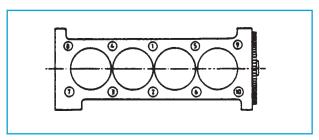
- Marque	Garett T2
- Pression de suralimentation (bar)	0,9

# COUPLES DE SERRAGE (en daN.m)

- Culasse: - 1 re passe	2
- 2º passe	6
- 3° passe (angle)	
- Chapeaux de paliers de vilebrequin	1,5 + 60°
- Chapeaux de bielles :	
- l <sup>re</sup> passe	2
- 2º passe	
- Chapeaux de paliers d'arbre à cames	2
- Écrou de pignon de pompe d'injection	



#### Ordre de serrage de la culasse

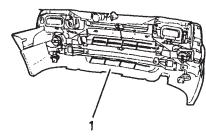


# **METHODES DE REPARATION**

# Dépose-repose du groupe motopropulseur

## DÉPOSE

- Le groupe motopropulseur se dépose par l'avant du véhicule.
- Vidanger :
- le circuit de refroidissement,
- la boîte de vitesses,
- le moteur (si nécessaire).
- Déposer l'ensemble AV (1) (fig. MOT. 1).
- Déposer :
  - le filtre à air,
  - l'ensemble buse/groupe motoventilateur/radiateurs.



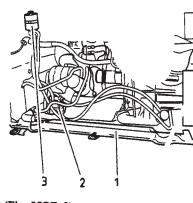
(Fig. MOT. 1)

Nota. – Les connexions du radiateur de refroidissement moteur sont du type liaison rapide Conrad.

# Véhicule avec climatisation

**Nota.** – Le circuit du liquide réfrigérant ne doit pas être ouvert.

- Désaccoupler :
- le condenseur,
- le radiateur de refroidissement,
- les écrans antirecyclage,
- le radiateur d'air de suralimentation,
- le compresseur de réfrigération.
- Protéger la carrosserie.

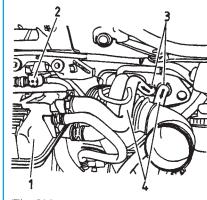


(Fig. MOT. 2)

- Sur le côté gauche du véhicule, dégager l'ensemble :
  - condenseur,
  - compresseur de réfrigération.

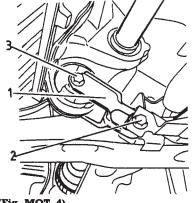
# Tous types

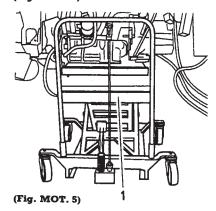
- Déposer :
  - la traverse AV du berceau (1) (fig. MOT 2)
- la durit inférieure du turbo.
- Déposer la courroie d'entraînement des accessoires.
- Désaccoupler :
- la pompe de direction assistée (2),
- le réservoir de direction assistée (3).



(Fig. MOT. 3)

- Débrancher, débrider et écarter les raccords et câbles attenants au groupe motopropulseur.
- Sur véhicules avec antiblocage de roues, déposer le calculateur A.B.R.
- Désaccoupler
- les câbles de commande boîte de vites-
- le câble de compteur,la partie AV d'échappement.
- Désaccoupler de la caisse (fig. MOT. 3) :
- la boîte de dégazage (1),
  l'électrovanne EGR (2).
- Déposer les liaisons rapides type PSA OFELIE E/S aérotherme :
  - déposer les agrafes (3).
  - tirer sur les raccords (4)
- Déposer :
- les transmissions.
- la biellette anticouple (1) (fig. MOT. 4).
- Mettre en place la table élévatrice (1) sous le groupe motopropulseur (fig. MOT. 5).
- Positionner le plateau au ras du berceau sans prendre appui sur le support de la biellette anticouple.
- Monter les outils (1) sur le palier de trans-mission et sur la table élévatrice (fig.
- Passer la chaîne sur le groupe motopropulseur et accrocher le mousqueton sur l'oreille de l'outil (1).
- Équilibrer le groupe motopropulseur sur la table avec des cales (si nécessaire).
- Mettre en contrainte le groupe motopropulseur.
- Déposer la cale élastique (1) (fig. MOT. 7).

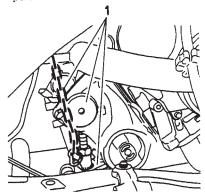




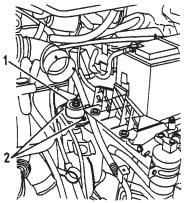
- Déposer le support moteur droit (fig. MOT 8)
- Arrimer le groupe motopropulseur sur la table élévatrice à l'aide des chaînes.
- Dégager le groupe motopropulseur par la droite en utilisant l'axe (1) comme point de rotation (fig. MOT. 9).
- Déposer l'axe (1).
- Déposer le groupe motopropulseur, de biais, par l'avant du véhicule.

#### REPOSE

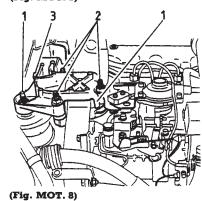
- Procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Remplacer systématiquement les écrous
- Remplacer les joints à lèvre de sortie de pont.



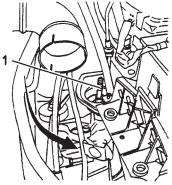
(Fig. MOT. 6)



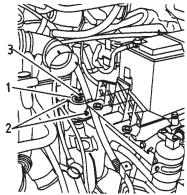
(Fig. MOT. 7)



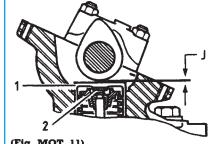
- Mettre en place le moteur.
- Reposer le support moteur droit (1) et serrer (fig. MOT. 8)
- les fixations (2) à 4,5 daN.m.
- la fixation (3) à 6,5 daN.m,
- la fixation (4) à 4,5 daN.m.
- Reposer l'axe (1) et serrer à 5 daN.m (fig. MOT 9).
- Enduire l'axe de graisse.
- Reposer la cale élastique (1) et serrer (fig. MOT. 10):
  - la fixation (2) à 2,5 daN.m.
  - la fixation (3) à 8 daN.m.
- Reposer la biellette anticouple (1) et serrer (fig. MOT. 4)
- la fixation (2) à 9 daN.m.
- la fixation (3) à 6,5 daN.m.
- Reposer les transmissions avec des écrous neufs huilés, serrage à 10 daN.m + 60°.
- Remplir:
- la boîte de vitesses,
- le moteur (si nécessaire).
- Remplir et purger le circuit de refroidissement



(Fig. MOT. 9)



(Fig. MOT. 10)



(Fig. MOT. 11)

# Mise au point du moteur

# jeu aux soupapes

# **CONTRÔLE**

- Le contrôle se fait à froid.
- Déposer le couvre-culasse, la pompe à vide.
- Lever une roue AV.
- Passer le rapport supérieur.
- En faisant tourner la roue levée, amener les soupapes du cylindre 4 en bascule (fin d'échappement, début admission).
- Contrôler avec une jauge d'épaisseur, le jeu entre le dos de la came et le poussoir des poussoirs du cylindre n° 1.
- Relever les valeurs pour l'échappement et l'admission.
- Contrôler les autres soupapes en suivant le tableau ci-dessous.

## Cylindre n° 4 en bascule

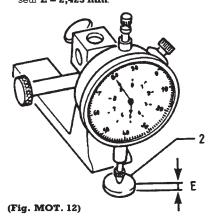
# RÉGLAGE

- Si les valeurs de jeux (J) sont incorrectes, déposer (fig. MOT. 11):
  - l'arbre à cames,
- les poussoirs (1),
- les grains de réglage (2).

- Noter les valeurs relevées.

- Mesurer l'épaisseur (E) des grains de réglage (2) (fig. MOT. 12).
- Déterminer l'épaisseur des grains de réglage (2) à monter en se reportant à l'exemple (colonne A ou B) du tableau suivant.

Attention. – Après une intervention sur la culasse (échange arbre à cames, poussoirs, soupapes ou rodage soupapes), des grains de réglage (2), d'épaisseur E = 2,425 mm.



 Pour déterminer l'épaisseur des grains de réglage (2) à monter définitivement, se reporter à l'exemple (colonne C).

#### Exemples

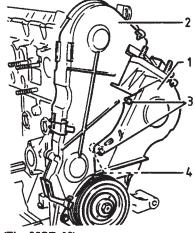
	1		
	A	В	C
Jeu de fonctionnement	0,15	0,30	0,15
Jeu relevé	0,25	0,20	0,45
Différence	+ 0,10	- 0,10	+ 0,30
E	2,35	2,725	2,425
Grains à monter	2,450	2,625	2,725
Jeu obtenu	0,15	0,30	0,15

- Monter les grains de réglage (2) ainsi déterminés puis les poussoirs.
- Reposer :
- l'arbre à cames,
- le couvre-culasse et son joint,
- la pompe à vide.

# **Distribution**

# DÉPOSE DE LA COURROIE DE DISTRIBUTION

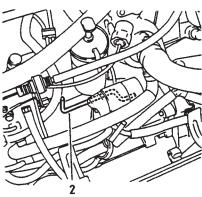
- Déposer la roue AV D.
- Écarter l'écran pare-boue AV D.
- Déposer la courroie d'entraînement des accessoires.
- Écarter les durits et les faisceaux côté distribution.
- Déposer (fig. MOT. 13) :
- le carter de distribution AV (1) en le dégageant vers l'avant puis vers le haut,
- le carter de distribution (2) en le dégageant des axes (3).
- Récupérer l'entretoise (4).
- Tourner le vilebrequin.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige
  (2) (fig. MOT. 14).
- Piger le pignon d'arbre à cames (1) (fig. MOT. 15).
- Piger le pignon de pompe d'injectin (2) avec une vis M8 x 125 x 35 (fig. MOT. 15).



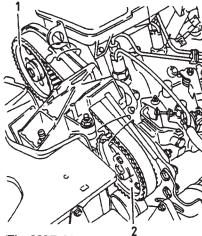
(Fig. MOT. 13)

**Impératif.** – Serrer les vis de pigeage à la main.

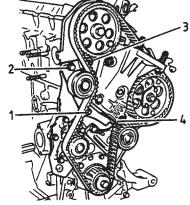
- Desserrer l'écrou (1) et la vis (2) sans les déposer (fig. MOT. 16).
- Agir sur le carré de manœuvre (3) du galet tendeur pour comprimer le ressort (4) (fig. MOT. 16).
- Resserrer la vis (2).
- Déposer la tôle inférieure de fermeture du carter d'embrayage.
- Bloquer le volant-moteur à l'aide de l'arrêtoir 6012T.



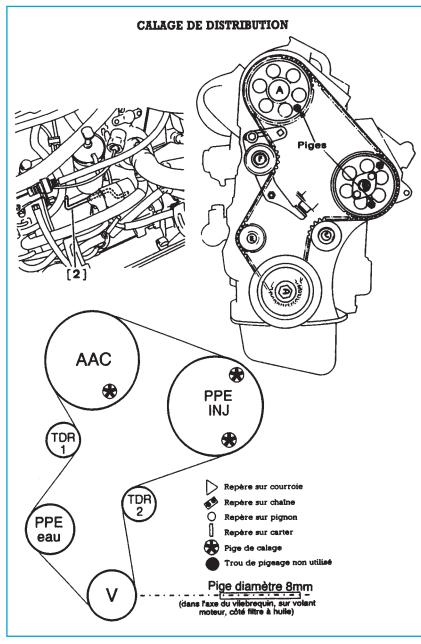
(Fig. MOT. 14)



(Fig. MOT. 15)



(Fig. MOT. 16)



- Déposer :
  - la poulie de vilebrequin, à l'aide d'un extracteur,
  - l'arrêtoir 6012T.
- Soutenir le moteur avec un palan par l'anneau de levage ou en plaçant un cric sous le moteur.
- Déposer :
- le support moteur supérieur,
- la courroie de distribution en commençant par la partie située sur le pignon d'arbre à cames.

# REPOSE

 S'assurer que le volant-moteur, les pignons de pompe d'injection et d'arbre à cames soient pigés.

- Vérifier que les galets tournent librement (absence de jeu et point dur).
- Mettre en place la courroie de distribution, brin bien tendu, dans l'ordre suivant :
  - vilebrequin,
- galet enrouleur,
- pompe d'injection,
- arbre à cames,
- galet tendeur,
- pompe à eau.
- S'assurer que le piston et le ressort du tendeur fonctionnent librement dans leur logement.
- Desserrer la vis (2) et l'écrou (1) pour libérer le galet tendeur (fig. MOT. 16).
- Déposer les trois piges.

 Effectuer deux tours de vilebrequin dans le sens normal de rotation.

**Impératif.** – Ne jamais revenir en arrière avec le vilebrequin.

- Reposer les trois piges.
- Resserrer la vis (2) puis l'écrou (1) quand la tension est effectuée (fig. MOT. 16).

## Contrôle du calage de la distribution

- Déposer les trois piges.
- Effectuer deux tours de vilebrequin dans le sens normal de rotation.
- Reposer les trois piges.

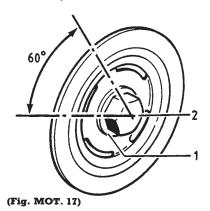
Impératif. – En cas d'impossibilité de repose d'une des piges, reprendre les opérations de repose de la courroie.

- Desserrer puis resserrer (fig. MOT. 16):
- la vis (2),
- l'écrou (1).
- Couple de serrage (daN.m) ...... 1,75
- Reposer (fig. MOT. 13):
  - l'entretoise (4),
- le carter de distribution (2) en l'engageant dans les axes (3),
- le carter (1).
- Bloquer le volant-moteur à l'aide de l'arrêtoir 6012T.
- Enduire la vis (2) de **Loctite Frenetanch** (fig. MOT. 17).
- Reposer (fig. MOT. 17):
  - la poulie,
  - la rondelle (1),
  - la vis (2).
- Couple de serrage : 4 daN.m + 60°.
- Déposer l'outil de blocage du volant-moteur.
- Reposer les différents organes en procédant dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Couple de serrage du support moteur (daN.m)
  - Serrer les vis de roues à 10 daN.m.

# Lubrification

# CONTRÔLE DE LA PRESSION D'HUILE

- Le contrôle de la pression d'huile s'effectue moteur chaud, après vérification du niveau d'huile.
- Déposer le manocontact de pression d'huile (fig. MOT. 18).



- Monter le raccord (3).
- Brancher le manomètre (1) et son flexible (2).
- Relever les pressions.
- Déposer le manomètre (1) et son raccord (3).
- Reposer le manocontact de pression d'huile muni d'un joint neuf.
- Couple de serrage (daN.m) .....

#### Pression d'huile

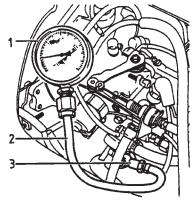
 Les valeurs indiquées sont en bars et correspondent à un moteur rodé pour une température d'huile de 80°C:

	régime		1	000	tr/mn	 2,	1
-	régime	moteur	2	000	tr/mn	 4,	,1
-	régime	moteur	4	000	tr/mn	 	5

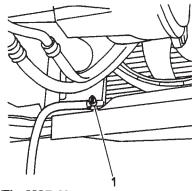
# Refroidissement

## **VIDANGE**

- Déposer le bouchon de la boîte de dégazage avec précaution.
- Mettre en place un tuyau sur la sortie pour permettre de vidanger proprement le circuit.
- Desserrer la vis de vidange (2) du radiateur (fig. MOT. 19).
- Ouvrir la vis de purge.
- Vidanger le moteur en déposant le bouchon (1) (fig. MOT. 20).



(Fig. MOT. 18)



(Fig. MOT. 19)

# REMPLISSAGE ET PURGE DU CIRCUIT

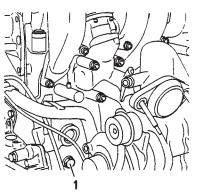
- Avant toute opération de remplissage, rincer le circuit de refroidissement à l'eau claire.
- Monter sur l'orifice de remplissage le cylindre de charge (1) (fig. MOT. 21).

**Attention.** – S'assurer de la fermeture de la vis de vidange du radiateur et du bloc-cylindres.

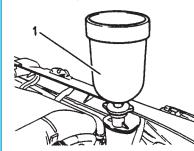
**Nota.** – Le cylindre de charge doit être rempli au maximum pour une purge correcte de l'aérotherme.

- Remplir lentement le circuit avec du liquide de refroidissement.
- Fermer la vis de purge (1) dès que le liquide s'écoule sans bulles (fig. MOT. 22).
- Déposer le cylindre de charge.
- Reposer le bouchon de la boîte de dégazage.
- Serrer jusqu'au deuxième cran.
- Démarrer le moteur, régime moteur à 1 500 tr/mn.
- Maintenir ce régime jusqu'au deuxième cycle de refroidissement (enclenchement et arrêt des motoventilateurs).
- Faire tourner le moteur au ralenti pendant quelques minutes.
- Arrêter le moteur.
- Attendre environ 10 mn.
- Déposer le bouchon de remplissage avec précaution.
- Compléter éventuellement le niveau jusqu'au repère « Maxi ».
- Mettre en place le bouchon sur la boîte de dégazage.

**Impératif.** – Serrer jusqu'au deuxième cran.



(Fig. MOT. 20)



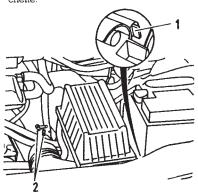
(Fig. MOT. 21)

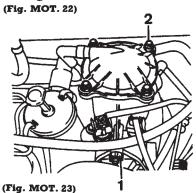
# **Alimentation-Injection**

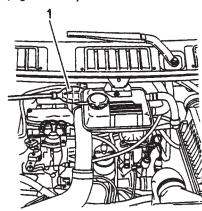
## REMPLACEMENT FILTRE À GAZOLE

Impératif. – Avant d'effectuer cette opération, vider le corps en ouvrant la vis de purge (1). Un tube plastique permet l'évacuation du gazole. Le non-respect de cette opération entraîne l'écoulement du gazole sur le mécanisme d'embrayage (fig. MOT. 23).

- Déposer les vis (2).
- Déposer le filtre à gazole.
- Nettoyer le fond du bol.
- Procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- S'assurer de la présence du joint d'étan-





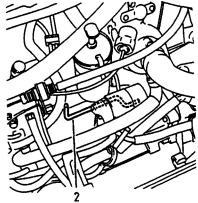


(Fig. MOT. 24)

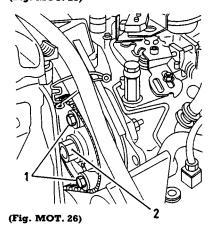
- Couple de serrage des vis (2) (daN.m)
- Purge
- Fermer la vis de purge (1) (fig. MOT. 23).
- Amorcer le circuit à l'aide de la pompe (1) (fig. MOT. 24).

## **DÉPOSE-REPOSE** DE LA POMPE D'INJECTION

- Déposer :
  - les raccords d'air d'alimentation au collecteur.
  - les tuyauteries d'injection,
  - le carter de distribution AV en le dégageant vers l'avant puis vers le haut.
- Débrancher, débrider et écarter les faisceaux, raccords et câbles attenants à la pompe d'injection.
- Tourner le vilebrequin.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige (2) (fig. MOT. 25).
- Piger le pignon de pompe d'injection avec deux vis (1) M8 x 125 x 35 (fig. MOT. 26).
- Déposer :
  - les écrous (2); utiliser l'outil 0117.AP (fig. MOT. 27).
  - la fixation AR de la pompe.
- Desserrer l'écrou de fixation du pignon de pompe; utiliser l'outil (1) 0132.11AA
- Poser la bride d'extraction (1) sur le pignon de la pompe (fig. MOT. 28).
- Décoller le pignon de l'arbre de pompe en serrant les vis (2).



(Fig. MOT. 25)



- Déposer la bride (1).
- Basculer la pompe en position retard vers l'extérieur du moteur.
- Déposer la pompe.

#### **REPOSE**

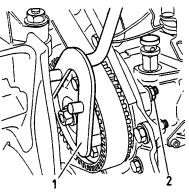
- S'assurer de la présence de la vis (1) et de la rondelle (2) sur le support de pompe d'injection (3) (fig. MOT. 28 bis).
- Reposer la pompe, basculée en plein retard, pour faciliter l'engagement.

Attention. - S'assurer de la mise en place de la clavette dans la rainure du pignon en s'aidant d'un miroir si nécessaire.

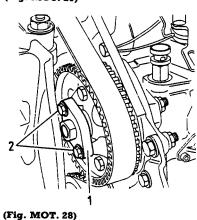
- Reposer:
- l'écrou (2) (fig. MOT. 26),
- les écrous de fixation de la pompe (sans serrer)
- Déposer les deux vis (1) de pigeage du pignon de pompe
- Serrer l'écrou (2) à 5 daN.m.
- Effectuer le calage de la pompe d'injection.

# CALAGE DE LA POMPE D'INJECTION

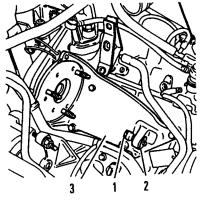
- Utiliser l'outil spécial (fig. MOT. 29).
- 1. Pige de calage de vilebrequin (-).0153.N
- Outillage de calage de pompe Bosch (-).0117.AK composé de
- support de comparateur (2),
- palpeur (3),
- clé pour tuyauteries d'injection (4) Facom 43.17 x 19,



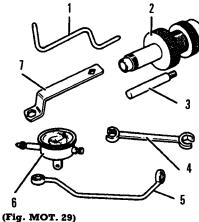
(Fig. MOT. 27)

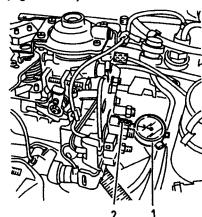


- clé pour dépose de pompe d'injection (5) (-).0117 AP
- comparateur pour calage des pompes (6) Bosch (-).0117 F.
- clé d'entraînement de vilebrequin (7) (-).0117 EZ
- Déposer :
- le carter de distribution AV,
- les tuyauteries d'injection,
- le bouchon de l'orifice de calage.
- Monter (fig. MOT. 30):
  - le palpeur sur le comparateur (1),
- le comparateur sur la pompe, à l'aide de l'outil (2).



(Fig. MOT. 28 bis)

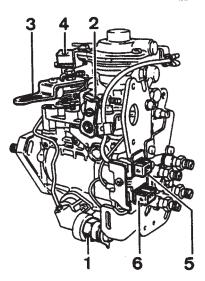


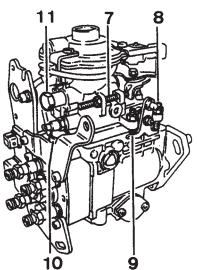


(Fig. MOT. 30)

page 32

#### **IDENTIFICATION**





1: Dispositif de suppression de l'avance faible charge moteur froid (ALFB). -2: Levier de stop. -3: Levier de charge. -4: Contacteur de position du levier de charge. -5: Connecteur du contacteur de position de levier de charge (2 voies). -6: Connecteur de stop électrique et d'ALFB (3 voies). -7: Vis de réglage du débit résiduel. -8: Vis de réglage du ralenti accéléré. -9: Vis de réglage du ralenti. -10: Électrovanne de stop. -11: Vis creuse calibrée de retour (repérée OUT).

- Desserrer les vis de fixation de la pompe d'injection.
- Basculer la pompe en position retard vers l'extérieur du moteur.
- Tourner le vilebrequin.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige (fig. MOT. 29).

Impératif. – S'assurer que le pignon de pompe d'injection soit au point de pigeage. Dans le cas contraire, effectuer un tour de vilebrequin.

- Dégager la pige du volant.
- Tourner le vilebrequin dans le sens inverse de rotation jusqu'au point mort bas du piston de pompe d'injection.
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Tourner le vilebrequin dans le sens de rotation.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige.
- Tourner lentement la pompe dans le sens avance (vers le moteur), jusqu'à ce que le comparateur affiche la course du piston de pompe d'injection (mm), voir « Caractéristiques ».
- Serrer les vis de fixation à 2 daN.m.

## Contrôle du calage de pompe injection

- Déposer la pige du volant.
- Tourner le vilebrequin d'un quart de tour dans le sens inverse de rotation (pistons à mi-course).
- Tourner le vilebrequin dans le sens de rotation.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige.
- Dans cette position, le comparateur doit indiquer la valeur de 0,01 mm.

Nota. – La valeur X correspond à la course du piston de pompe d'injection par rapport à son point mort bas.

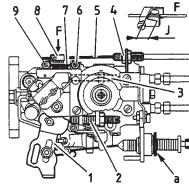
- Déposer les outils de calage.
- Reposer les différents organes en procédant dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Purger le circuit de gazole.
- Régler le régime de ralenti.

## RÉGLAGES POMPE D'INTECTION

- Réglage de la commande d'accélérateur (fig. MOT. 31)
- Appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.
- Vérifier que le levier (1) soit en appui sur la vis-butée (2), sinon, modifier la position de l'épingle (a).
- S'assurer qu'en position ralenti, le levier (1) soit en appui sur la butée (3).

# Conditions préalables

 Moteur chaud (deux enclenchements du motoventilateur).



(Fig. MOT. 31)

- Commande de ralenti accéléré libérée (jeu J compris entre 5 mm et 6 mm).
- Réglage du ralenti (fig. MOT. 31)
- Desserrer la vis (3) de quelques tours, jusqu'à suppression du contact avec le levier (1).
- Régler le régime de ralenti en agissant sur la vis de réglage du ralenti (6).
- Réglage de l'anticalage (fig. MOT. 31)
- Placer une cale de 3 mm entre le levier de charge (1) et la vis de réglage du débit résiduel (3).
- Agir sur la vis (3) de réglage du débit résiduel pour obtenir un régime moteur de 1 500 tr/mn.

# • Réglage du ralenti accéléré (fig. MOT. 31)

- Amener le levier (7) en contact avec la vis (9).
- Agir sur la vis (9) pour obtenir le régime de ralenti accéléré.

## Moteur froid

- Vérifier que le levier (7) soit en butée sur la vis (9).
- Sinon, approcher la tension du câble (5) par le serre-câble (8).
- Achever la tension par le tendeur de gaine
   (4).

## Moteur chaud

- Vérifier que le câble (5) soit sans tension.
- Contrôler le fonctionnement de la sonde thermostatique sur le boîtier de sortie d'eau
- Entre moteur froid et moteur chaud, il doit exister un déplacement du câble supérieur à 6 mm.

- Contrôle et réglage contacteur de levier de charge (fig. MOT. 32)
- Placer une cale de 12 mm en X.
- Desserrer les vis (1)
- Déplacer le contaceur (2) jusqu'à l'ouverture du contact.
- Resserrer les vis (1).
- Contrôle et réglage dash-pot (fig. MOT. 33)
- Conditions préalables: moteur chaud commande de pompe réglée.
- Agir sur le patin plastique du dash-pot dans le sens A. Régler la vis (1) pour obtenir X = 1 mm.

# CONTRÔLE ET RÉGLAGE DES INJECTEURS

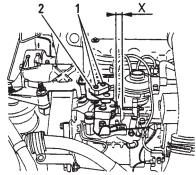
Attention. – Utiliser un liquide d'essai approprié. Ne jamais exposer les mains au jet, risque de blessure et de grave intoxication du sang. Le liquide pulvérisé s'enflamme très facilement.

#### Contrôle étanchéité

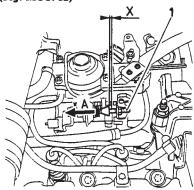
- Manomètre en service.
- Sécher l'extrémité de l'injecteur.
- Actionner le levier de pompe
- Maintenir une pression inférieure de 10 bars à la pression de tarage.
- Aucune goutte ne doit tomber de l'injecteur en moins de 30 s.

# Contrôle forme du jet et ronflement de l'injecteur

- Manomètre isolé.
- Donner au levier de la pompe des impulsions brèves et sèches, l'injecteur doit produire une pulvérisation très fine et homogène.



(Fig. MOT. 32)



(Fig. MOT. 33)

- Pour une cadence de un à deux pompages par seconde, l'injecteur doit avoir un ronflement très doux.
- Pour une cadence plus rapide, le ronflement doit disparaître.

# Contrôle et réglage des pressions de tarage

- Manomètre isolé.
- Donner quelques coups de pompes rapides pour purger le circuit.
- Manomètre en service.
- Actionner le levier de pompe très lentement.
- Relever la pression indiquée au moment de l'ouverture de l'injecteur.
- Pression de tarage (bar) ...... 175 + 5
- Le réglage de la pression de tarage s'effectue par l'intermédiaire d'une cale (1) plus ou moins épaisse (fig. MOT. 34).

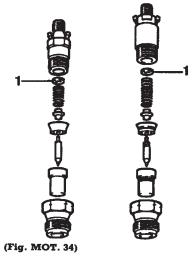
Nota. – Un changement de l'épaisseur des cales de 0,10 mm donne en moyenne une variation de la pression de tarage de 10 bars.

**Attention.** – Repérer le sens de montage des rondelles pare-flamme lors de la mise en place des injecteurs.

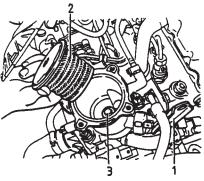
# Révision de la culasse

# Dépose

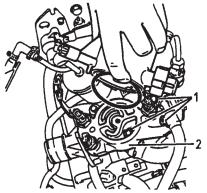
- Vidanger le circuit de refroidissement.
- Déposer :
  - le filtre à air.
- la boîte de dégazage,
- le raccord d'air et sa partie métallique,
- le couvre-culasse.
- Débrancher, débrider et écarter les faisceaux, raccords et câbles attenants à la culasse.
- Déposer :
  - l'anneau de levage (1),
  - le filtre à gazole (2),
  - la vis (3) et le support de filtre (fig. MOT. 35).
- -Déposer (fig. MOT. 36):
  - les vis (1),
  - le boîtier de sortie d'eau (2).



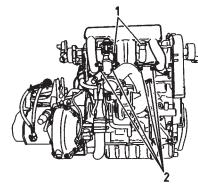
- Déposer (fig. MOT. 37) :
  - la partie AV d'échappement,
  - les colliers de fixation du tuyau rigide de la valve EGR (1).
  - les écrous de fixation (2) du turbo et laisser descendre celui-ci vers le tablier,
  - le collecteur d'admission, en le dégageant vers le haut,
  - soutenir le moteur avec un cric.
- Déposer le support moteur droit.
- Déposer (fig. MOT. 38) :
  - la courroie de distribution (partiellement).
  - la vis (1) du pignon d'arbre à cames,
  - le pignon (2),
  - les vis (3) et (4).
- Extraire la goupille de centrage de la culasse à l'aide de l'outil (1) (-) 0153. V (fig. MOT. 39).



(Fig. MOT. 35)



(Fig. MOT. 36)



(Fig. MOT. 37)

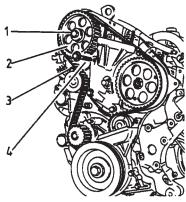
- Basculer et décoller la culasse à l'aide des leviers 0153.Q.
- Déposer la culasse et son joint.
- Nettoyer les plans de joint avec le produit décapant homologué: exclure les outils abrasifs ou tranchants; les plans de joint ne doivent comporter ni traces de chocs ni rayures.
- Nettoyer les filetages avec un taraud M12 X 150.

# Démontage

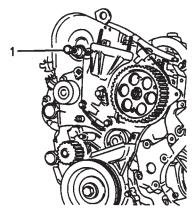
- Déposer les trois chapeaux de paliers de l'arbre à cames.
- Déposer l'arbre à cames.

**Nota.** – Les joints d'étanchéité des paliers extrêmes ne devront pas être réutilisés.

- Extraire les poussoirs et repérer leur emplacement sur la culasse.
- Récupérer les cales de réglage.
- Mettre en place le lève-soupape sur la première soupape.
- Comprimer les deux ressorts.
- Sortir les deux demi-coquilles d'arrêt de coupelle.
- Décomprimer les ressorts.
- Extraire la coupelle supérieure, les ressorts de soupape, la coupelle inférieure.
- Procéder de même pour les sept autres soupapes.
- Sortir les soupapes de leur guide.



(Fig. MOT. 38)



(Fig. MOT. 39)

- Déposer les tuyauteries de retour de fuite d'injecteur.
- Déposer les quatre injecteurs
- Déposer le fil d'alimentation des bougies de préchauffage.
- Déposer les collecteurs d'admission et d'échappement.
- Repérer et déposer les préchambres de turbulence à l'aide d'un chassoir introduit dans les logements d'injecteurs.
- Décaper les plans de joint à l'aide de produit genre **Decabloc** ou **Magstrip**.
- Nettoyer ensuite l'ensemble de la culasse à l'essence.

# Contrôle

# CONTRÔLE DU PLAN DE JOINT

- Présenter une règle rectifiée suivant (fig. MOT. 40):
- les diagonales,
- la longueur et la largeur du plan de joint.
- On ne doit pas mesurer une déformation de plus de 0,07 mm du plan de joint.

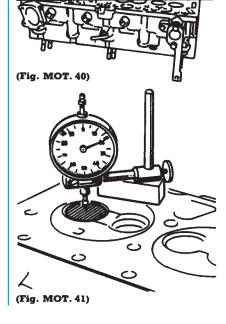
Attention. – On ne doit procéder à aucune rectification du plan de joint de culasse.

## **SOUPAPES**

- Décalaminer les soupapes et les conduits des soupapes dans la culasse.
- Procéder au contrôle des portées des soupapes sur les sièges.
- Procéder, si nécessaire, au rodage des soupapes.
- Opérer avec propreté et sans excès de pâte.

Attention. – Proscrire l'emploi de la pâte à gros grain.

 Après le rodage, nettoyer avec soin la culasse et les soupapes de toutes traces de pâte.



- Utiliser un petit écouvillon pour le nettoyage intérieur des guides.
- Vérifier l'état de surface des portées, celles-ci doivent être parfaitement « brunies ».
- Vérifier l'appui correct des soupapes sur leur siège avec un colorant (bleu de Prusse).
- Tourner les soupapes de 1/8 de tour sous une légère pression.
- Si un appui est douteux, reprendre l'opération de vérification de la soupape.
- Mesurer le retrait de la tête de soupape par rapport au plan de joint de la culasse (fig. MOT. 41).
- Le retrait doit être de (mm) :
- soupapes d'échappement ..... 0,9 à 1,45

## **PRÉCHAMBRE**

#### • Contrôle

- Si les préchambres ont été déposées, s'assurer que le conduit de gaz n'a pas été déformé au point (a) par l'outil extraction (fig. MOT. 42).
- Contrôler l'absence de fissures sur la partie cylindrique (**b**).

**Attention.** – Remplacer systématiquement les préchambres de turbulence douteuses.

 Des fissures peuvent se produire autour du conduit de gaz. Celles-ci sont sans préjudice sur le fonctionnement du moteur et les préchambres de turbulence peuvent être réutilisées.

## • Repose

- Ébavurer les contours des différents trous du plan de joint.
- Veiller à la parfaite propreté des pièces et notamment des différentes faces d'appui des préchambres.
- Introduire les chambres dans la culasse en tenant compte du repérage effectué au démontage.
- En aucun cas, les chambres ne doivent être montées libres. Dans ce cas, il y a lieu de retoucher le diamètre de centrage et de monter des chambres côté réparation.
- Mesurer le dépassement des chambres de turbulence.
- Le dépassement doit être compris entre 0 et 0,03 mm.
- Si le dépassement est supérieur à cette valeur, il y a lieu de redéposer les chambres et de les retoucher par tournage.

# Remontage

 Si toutes les pièces constitutives sont jugées réutilisables, procéder au remontage.



(Fig. MOT. 42)

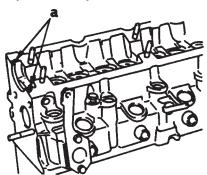
- Si le boîtier du thermostat a été démonté, procéder à son remontage.
- Lubrifier à l'huile moteur les queues de soupapes et les remettre en place.

Important. – Respecter l'appariement des soupapes et de leur emplacement (guide) en cas de réutilisation des anciennes soupapes.

- Positionner un premier ensemble coupelle inférieure, ressorts, coupelle supérieure.
- Comprimer l'ensemble à l'aide du lèvesoupapes.
- Mettre en place les deux demi-coquilles d'arrêt de la coupelle.
- Décomprimer lentement le ressort et vérifier le parfait positionnement des coquilles d'arrêt.
- Procéder de la même manière pour les sept autres soupapes.
- Reposer les quatre injecteurs et les serrer au couple de 9 daN.m.

**Remarque.** – Mettre en place le joint en cuivre et la rondelle pare-feu.

- Replacer les tuyauteries de retour de fuite.
- Positionner les pastilles de réglage sur les queues de soupapes.
- Mettre les poussoirs en place en respectant l'appariement si les poussoirs d'origine sont réutilisés.
- Déposer une fine couche de produit d'étanchéité en (a) (fig. MOT. 43).
- Lubrifier tous les paliers et toutes les cames.
- Poser l'arbre à cames dans son logement sur la culasse.
- Poser chaque palier à son emplacement d'origine (repère côté volant-moteur).
- Mettre en place les six vis et les serrer au couple de 2 daN.m.
- Remonter provisoirement la poulie crantée d'entraînement.
- Tenir la poulie crantée et poser la vis, ainsi que la rondelle épaisse.
- Serrer la vis au couple de 4,5 daN.m.
- Vérifier le jeu aux soupapes, voir sous-chapitre « Mise au point du moteur ».



(Fig. MOT. 43)

- Redéposer la poulie crantée d'arbre à cames.
- Emmancher un joint neuf lubrifié sur chaque palier extrême.
- Reposer les quatre bougies de préchauffage puis le fil d'alimentation.

# Repose

## Choix du joint de culasse

- Monter le comparateur sur le support et l'étalonner sur un marbre.
- Tourner le vilebrequin. Mesurer le dépassement de chaque piston au PMH (fig. MOT. 44).
- Relever le dépassement maxi (**D**).
- Choisir l'épaisseur convenable du joint de culasse.

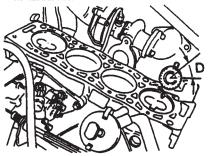
Dépassement (D)	Repère B
0,54 à 0,77 mm	2 crans
0,77 à 0,82 mm	3 crans

#### Contrôle des vis de culasse

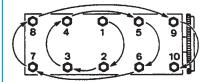
 Contrôler la longueur sous tête de chaque vis, la cote (x) obtenue doit être inférieur à 146.8 mm.

# **REPOSE**

- Tourner le vilebrequin
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige.
- Vérifier la présence de la goupille de centrage de culasse.
- Reposer un joint de culasse neuf.
- S'assurer que l'arbre à cames soit en position de pigeage en présentant le pignon de distribution.



(Fig. MOT. 44)



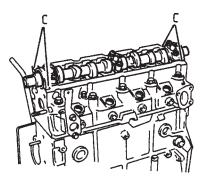
(Fig. MOT. 45)

- Reposer la culasse.
- Brosser le filetage des vis de culasse.
- Monter des rondelles neuves.
- Reposer les vis de culasse préalablement enduites de graisse Molykote G Rapid Plus sur les filets et sous la tête.

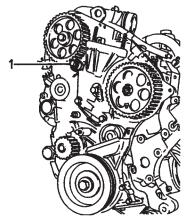
## Serrage de la culasse

**Impératif.** – Procéder vis par vis dans l'ordre indiqué (fig. MOT. 45).

- Presserrage (daN.m) 2
   Serrage (daN.m) 6
- Serrage (daiv.m) 6
   Serrage angulaire 220°
- Déposer du Loctite 518 sous les chapeaux de palier et en (C) (fig. MOT. 46).
- Reposer le couvre-culasse, couple de serrage : 0,5 daN.m.
- Visser dans la culasse le goujon équipé de son écrou
- Reposer la goupille de centrage à l'aide de
- l'outil (1) (fig. MOT. 47).
- Déposer l'outil (1) et le goujon.
  Poursuivre la repose en respectant l'ordre inverse de la dépose.



(Fig. MOT. 46)



(Fig. MOT. 47)